



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung vom 28.09.1988 (BGBl I S.1793)

Nummer der ABE: 45036*06

Gerät: Sonderräder für Personenkraftwagen
7 J x 15 H2

Typ: 68 705

Inhaber der ABE und Hersteller: R.O.D. Leichtmetallräder GmbH
DE-92637 Weiden/i.d.Opf.

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 45036*06

Die Sonderräder 7 J x 15 H2, Typ 68 705, dürfen in den im beiliegenden Nachtragsgutachten beschriebenen Ausführungen nur zur Verwendung mit den in den Anlagen des Nachtragsgutachtens Nr. 55003001 genannten Bereifungen unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

Abweichend von den Bestimmungen des § 27 StVZO (Berichtigung der Fahrzeugpapiere) ist es bei Verwendung einer im Gutachten aufgeführten Reifen- oder Felgengröße, sofern diese nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt sind, nicht erforderlich, eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere durch die Verwaltungsbehörde (Zulassungsbehörde) zu veranlassen.

Im übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten der Technischen Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr des Technischen Überwachungs-Vereins Pfalz Verkehrswesen GmbH, Lamsheim, vom 09.02.2006 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 20.02.2006

Im Auftrag

(Hunkele)



Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
1 Nachtragsgutachten Nr. 55003001

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 68 705
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Auftraggeber R.O.D. Leichtmetallräder GmbH
Am Forst 4
92637 Weiden / Opf.

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Typ 68 705
Radgröße 7 J x 15 H2
Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm) | Ein- press- tiefe (mm) | Rad- last (kg) | Abroll- umfang (mm) | Gültig ab Herstell- datum |
|------------|--|--|---------------------------------|----------------------|---------------------------|---------------------------------|
| - | B 68 705 35 D/ohne Ring Z 68 705 35 D/ZBØ70,4-Ø54,1 | 4/100/54,1 | 35 | 600 | 1935 | 12/2000 |
| - | D 68 705 35 D/ohne Ring Z 68 705 35 D/ZDØ70,4-Ø56,1 | 4/100/56,1 | 35 | 600 | 1935 | 12/2000 |
| - | E 68 705 35 D/ohne Ring Z 68 705 35 D/ZEØ70,4-Ø56,6 | 4/100/56,6 | 35 | 600 | 1935 | 12/2000 |
| - | F 68 705 35 D/ohne Ring Z 68 705 35 D/ZFØ70,4-Ø57,1 | 4/100/57,1 | 35 | 600 | 1935 | 12/2000 |
| - | J 68 705 35 D/ohne Ring Z 68 705 35 D/ZJØ70,4-Ø59,1 | 4/100/59,1 | 35 | 600 | 1935 | 12/2000 |
| - | L 68 705 35 D/ohne Ring Z 68 705 35 D/ZLØ70,4-Ø60,1 | 4/100/60,1 | 35 | 600 | 1935 | 12/2000 |
| - | G 68 705 35 C/ohne Ring | 4/98/58,1 | 35 | 600 | 1935 | 12/2000 |
| - | B 68 705 35 M/ohne Ring Z 68 705 35 M/ZBØ70,4-Ø54,1 | 5/100/54,1 | 35 | 580 | 1975 | 12/2000 |
| - | D 68 705 35 M/ohne Ring Z 68 705 35 M/ZDØ70,4-Ø56,1 | 5/100/56,1 | 35 | 580 | 1975 | 12/2000 |
| - | F 68 705 35 M/ohne Ring Z 68 705 35 M/ZFØ70,4-Ø57,1 | 5/100/57,1 | 35 | 580 | 1975 | 12/2000 |
| - | F 68 705 35 M/ohne Ring Z 68 705 35 M/ZOØ70,4-Ø57,1 | 5/100/57,1 | 35 | 580 | 1975 | 12/2000 |
| - | F 68 705 35 R/ohne Ring Z 68 705 35 R/ZFØ70,4-Ø57,1 | 5/112/57,1 | 35 | 640 | 1985 | 12/2000 |
| - | S 68 705 35 R/ohne Ring Z 68 705 35 R/ZSØ70,4-Ø66,6 | 5/112/66,6 | 35 | 640 | 1985 | 12/2000 |
| - | X 68 705 35 T/ohne Ring | 5/120/72,6 | 35 | 633 | 1935 | 12/2000 |

Kennzeichnung

KBA-Nummer 45036
Herstellerzeichen R.O.D.
Radtyp und Ausführung 68 705 (s.o.)
Radgröße 7Jx15H2
Einpreßtiefe ET (s.o.)
Herstellungsdatum Monat und Jahr

Befestigungselemente

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

Prüfungen

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25. November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Abrollprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

| Anschluß | Reifengröße | Einpresstiefe (mm) | Statische Radlast (kg) |
|----------|-------------|--------------------|------------------------|
| 4/100 | 185/55R15 | 35 | 600 |
| 5/100 | 185/55R15 | 35 | 640 |
| 5/120 | 185/55R15 | 35 | 640 |

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzsprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht einer unlackierten Probe betrug 9,1 kg.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

Anlagen

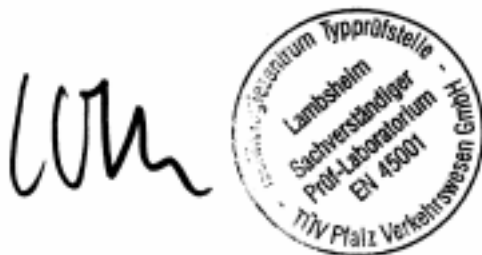
| | | |
|-----------------------------|------------------|----------|
| Beschreibung | - | 22.01.01 |
| Radzeichnung | 2256 | 11.11.99 |
| | mit Änderung vom | 22.01.01 |
| Befestigungsmittelzeichnung | 2019 | 14.07.92 |
| | mit Änderung vom | 17.05.99 |
| Befestigungsmittelzeichnung | 2111 | 12.09.88 |
| | mit Änderung vom | 10.08.98 |
| Befestigungsmittelzeichnung | 2020 | 14.07.92 |
| | mit Änderung vom | 10.08.98 |
| Befestigungsmittelzeichnung | 2022 | 14.07.92 |
| | mit Änderung vom | 10.08.98 |
| Befestigungsmittelzeichnung | 2110 | 12.09.88 |
| | mit Änderung vom | 19.07.99 |
| Befestigungsmittelzeichnung | 2021 | 14.07.92 |
| | mit Änderung vom | 10.08.99 |
| Befestigungsmittelzeichnung | 2085 | 01.09.94 |
| | mit Änderung vom | 10.08.98 |
| Befestigungsmittelzeichnung | 2040 | 20.10.92 |
| | mit Änderung vom | 10.08.98 |
| Befestigungsmittelzeichnung | 2042 | 20.10.92 |
| | mit Änderung vom | 10.08.98 |
| Zentrierringzeichnung | 2083 | 22.11.95 |
| | mit Änderung vom | 27.11.00 |
| Trägerzeichnung | 2205 | 03.06.98 |
| | mit Änderung vom | 04.07.00 |
| Emblemzeichnung | 2206 | 03.06.98 |
| | mit Änderung vom | 03.05.99 |
| Zierschraubenzeichnung | 2261 | 08.11.99 |
| Zierschraubenzeichnung | 2262 | 08.11.99 |

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 3.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 20. Januar 2004



Coen

00058976.DOC

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ 68 705
Hersteller R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Auftraggeber R.O.D. Leichtmetallräder GmbH
Am Forst 4
92637 Weiden / Opf.

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
Typ 68 705
Radgröße 7Jx15H2
Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm) | Einpress- tiefe (mm) | Rad- last (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|---------------------------------|---|----------------------------|----------------------|----------------------|
| - | G 68 705 35 C/ohne Ring | 4/98/58,1 | 35 | 600 | 1935 |

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 45036
Herstellerzeichen R.O.D.
Radtyp und Ausführung 68 705 (s.o.)
Radgröße 7Jx15H2
Einpresstiefe ET (s.o.)
Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S01 | Schraube M12x1,25 | 60° Kegel | 90 | 25 |

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz (Gutachten Nr. 55003001) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Alfa
Fiat
Lancia

Spurverbreiterung innerhalb 2%

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|--|------------|-----------|---|---------------------------------------|
| Alfa 145/146 930 G731, e3*96/27*0029*.. | 103-114 | 195/55R15 | K42 K49 K50 | A01 A02 A04 |
| | 66-114 | 205/50R15 | K42 K49 K50 | A05 A08 A09 |
| | 66-95 | 195/50R15 | K42 K49 K50 | A12 A14 A19 |
| | 66-95 | 195/55R15 | G03 K42 K49 K50 | B02 S01 |
| | 66-95 | 215/45R15 | K42 K49 K50 | |
| Alfa 155 167 F737, /1 e3*95/54*0011*.. | 66-140 | 195/50R15 | K42 K49 R37 | A01 A02 A04 |
| | 66-140 | 195/55R15 | K42 K49 R35 | A05 A08 A09 |
| | 66-140 | 205/50R15 | K42 K44 K49 R35 | A12 A14 A19 |
| | 66-140 | 215/45R15 | K42 K49 | B02 F04 S01 |
| Alfa 164 164 E897, /1, /2 | 105-109 | 185/65R15 | M10 R37 | A02 A04 A05 |
| | 105-109 | 195/60R15 | R35 R37 | A08 A09 A12 |
| | 105-109 | 195/65R15 | R09 R35 | A14 A19 B02 |
| | 105-109 | 205/55R15 | R35 | B03 S01 |
| Fiat Bravo/Brava 182 G983, e3*96/27*0019*.. | 108-113 | 195/55R15 | K42 K46 R37 | A01 A02 A04 |
| | 113 | 195/60R15 | K42 K46 R09 | A05 A08 A09 |
| | 55-113 | 205/50R15 | K42 K45 K46 K50 | A12 A14 A19 |
| | 55-113 | 215/45R15 | K42 K46 | B02 S01 |
| | 55-83 | 185/55R15 | K46 M14 T81 T82 T85 | |
| | 55-83 | 195/50R15 | K42 K46 T82 | |
| | 55-83 | 195/55R15 | G03 K42 K46 | |
| Fiat Coupe 175, FA G730, e3*92/53,93/81* 0001,0002*.., e3*95/54*0008*.. | 96-142 | 195/55R15 | R37 | A02 A04 A05 |
| | 96-142 | 195/55R15 | M+S R09 | A08 A09 A12 |
| | 96-142 | 205/50R15 | | A14 A19 B02 |
| | 96-142 | 205/55R15 | | B03 S01 |
| Fiat Croma 154 D972, /1, /2, /3 | 110-117 | 195/60R15 | K46 M+S R09 | A01 A02 A04 |
| | 55-117 | 195/60R15 | K46 R09 | A05 A08 A09 |
| | 55-117 | 205/55R15 | K41 K42 K46 R35 T87 | A12 A14 A19 B02 F04 S01 |
| Fiat Idea 350 e3*2001/116*0153*.. | 51-74 | 195/60R15 | | A02 A04 A05 |
| | 51-74 | 205/55R15 | | A08 A09 A12 A14 A19 B02 B03 S01 |
| Fiat Marea 185 e3*93/81*0003*.. e3*95/54*0003*.. e3*96/79*0039*.. | 55-108 | 215/45R15 | A01 K42 K49 K50 K56 T84 X20 | A02 A04 A05 |
| | 55-113 | 195/55R15 | T84 | A08 A09 A12 |
| | 55-113 | 205/50R15 | A01 K42 K49 K50 K56 T86 X20 | A14 A19 B02 |
| | 55-113 | 205/55R15 | A01 K42 K45 K49 K50 K56 L02 T87 | Car Lim S01 |
| | 96-113 | 195/60R15 | R09 | |
| Fiat Palio Weekend 178 e3*96/27*0033*.. e3*98/14*0033*.. | 44-76 | 195/50R15 | K42 K49 K50 K56 T82 | A01 A02 A04 |
| | 44-76 | 205/50R15 | K42 K46 K49 K50 K56 T85 T86 | A05 A08 A09 |
| | 44-76 | 215/45R15 | K42 K46 K49 K50 K56 T84 T85 | A12 A14 A19 B02 S01 |
| Fiat Punto 176 G488, e3*96/27*0022*.. | 40-43 | 195/50R15 | G01 K42 K46 K49 K50 K56 | A01 A02 A04 |
| | 40-98 | 195/45R15 | K42 K46 K49 K50 K56 | A05 A08 A09 |
| | 40-98 | 205/45R15 | K42 K46 K49 K50 K56 | A12 A14 A19 |
| | 44-98 | 195/50R15 | K42 K46 K49 K50 K56 | B02 F01 F02 F04 F22 S01 |

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|--|
| Fiat Punto 176C G775 | 43-44 | 195/50R15 | G01 K42 K46 K49 K50 K56 | A01 A02 A04 |
| | 43-65 | 195/45R15 | K42 K46 K49 K50 K56 | A05 A08 A09 |
| | 43-65 | 205/45R15 | K42 K46 K49 K50 K56 | A12 A14 A19 |
| | 65 | 195/50R15 | K42 K46 K49 K50 K56 | B02 F01 F02 F04 F22 S01 |
| Fiat Stilo, - Kombi 192 e3*98/14*0089*.. | 59-103 | 195/65R15 | Flh | A02 A04 A05 |
| | 59-103 | 195/65R15 | A01 Car K56 | A08 A09 A12 |
| | 59-103 | 205/60R15 | A01 Car Flh K42 K45 K56 | A14 A19 B02 |
| | 59-103 | 225/55R15 | A01 Car Flh K42 K44 K45 K50 K56 L02 | B03 S01 |
| Fiat Tempra 159 F449, /1 | 51-83 | 185/55R15 | M14 | A01 A02 A04 |
| | 51-83 | 195/50R15 | | A05 A08 A09 |
| | 51-83 | 205/45R15 | T81 | A12 A14 A19 |
| | 51-83 | 205/50R15 | K49 | B02 B48 F04 |
| | 51-83 | 215/45R15 | K49 | K42 K46 K56 S01 |
| Fiat Tipo 160 E814, /1, /2, /3 | 41-107 | 185/55R15 | M14 | A01 A02 A04 |
| | 41-107 | 195/50R15 | R35 | A05 A08 A09 |
| | 41-107 | 205/45R15 | T81 | A12 A14 A19 |
| | 41-107 | 215/45R15 | K41 K46 | B02 B48 F04 S01 |
| Lancia Dedra 835 F303, /1, /2, e3*96/27*0020*.. | 55-102 | 185/55R15 | M14 R37 T81 | A01 A02 A04 |
| | 55-102 | 195/50R15 | R35 R37 T81 T82 | A05 A08 A09 |
| | 55-102 | 215/45R15 | T84 | A12 A14 A19 B02 B48 F04 K41 K42 K44 K46 K56 S01 |
| Lancia Delta 836 G489, e3*96/27*0021*.. | 51-102 | 195/50R15 | K41 K42 R35 T82 | A01 A02 A04 |
| | 51-102 | 195/55R15 | K41 K42 K45 R09 | A05 A08 A09 |
| | 51-102 | 205/50R15 | F22 K41 K42 K44 K45 K46 R35 | A12 A14 A19 |
| | 51-102 | 215/45R15 | K41 K42 K45 K46 | B02 F04 K49 K50 K56 S01 |
| Lancia Lybra 839 e3*98/14*0047*.. e3*98/14*0084*.. | 113 | 195/60R15 | 120 R09 R37 T86 T87 T88 | A02 A04 A05 |
| | 76-125 | 195/65R15 | 120 R37 | A08 A09 A12 A14 A19 B02 B03 Car Lim S01 |
| Lancia Musa 350 e3*2001/116*0153*.. | 51-74 | 195/60R15 | | A02 A04 A05 |
| | 51-74 | 205/55R15 | | A08 A09 A12 A14 A19 B02 B03 S01 |
| Lancia Thema 834 D547, /1, /2, /3, /4, /5, /6 | 126,148 | 195/60R15 | M+S R09 | A01 A02 A04 |
| | 66-148 | 195/60R15 | G30 R35 R37 T87 | A05 A08 A09 |
| | 66-148 | 205/55R15 | R35 T87 | A12 A14 A19 B02 F04 F13 K42 S01 |

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|--------------------------|
| Lancia Ypsilon 843 e3*2001/116*0149*.. | 44-70 | 185/55R15 | M14 R37 | A02 A04 A05 |
| | 44-70 | 195/50R15 | R37 | A08 A09 A12 |
| | 44-70 | 195/55R15 | | A14 A19 B02 |
| | 44-70 | 205/50R15 | A01 K46 K50 | V15 S01 |
| | 44-70 | 215/45R15 | A01 K46 | |

Auflagen und Hinweise

120 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1200 kg.

A01 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

A02 Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen.
Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

A19 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.

B02 Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Anschlußflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.

B03 Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern (mit Ausnahme von Felgen für M+S-Bereifung) ausgerüstet sind.

B48 Die Seilführung des Handbremsseiles an Achse 2 ist so zu verändern, das mindestens 4 mm Abstand zu den Sonderrädern vorhanden ist.

Car Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,...).

F01 Die Sonderräder sind nur zulässig an Fahrzeugen mit Stabilisator an Achse 1.

F02 Die Sonderräder sind nur zulässig an Fahrzeugen mit Stabilisator an Achse 2.

F04 Serienmäßig verwendete Distanzscheiben sind vor Anbau der Sonderräder zu entfernen.

F13 An Achse 2 ist auf ausreichenden Abstand zwischen Rad- / Reifenkombination und der Befestigungsschraube des Stabilisators zu achten.

F22 An Achse 2 ist auf ausreichenden Abstand zwischen Rad- / Reifenkombination und Achskörper bzw. Teilen des inneren Radhauses zu achten.

Flh Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).

G01 Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

G03 Je nach Fahrzeuggrundausrüstung sind der Serien-Reifengröße Geschwindigkeitsmesser mit unterschiedlicher Wegdrehzahl zugeordnet. Bei Verwendung einer Reifengröße, die nicht in den Fahrzeugpapieren aufgeführt ist, ist gegebenenfalls eine Angleichung erforderlich. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

G30 Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 195/60R15 ausgerüstet sind, ist eine Überprüfung des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers erforderlich.

K41 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K44 An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muß erhalten bleiben.

K46 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K49 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K50 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

L02 Durch Begrenzung des Lenkeinschlages oder sonstige geeignete Maßnahmen ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Lim Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

M10 Folgende Reifen wurden geprüft:

| Hersteller | Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat. | Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat. |
|-------------|---------------------------------------|---|
| Bridgestone | nur H, V, Z | WT 11 |
| Continental | nur H, V | TS 770 (H), TS 790 |
| Dunlop | alle | --- |
| Falken | nur H, V, Z | --- |
| Fulda | alle | Kristall 3000 |
| Goodyear | nur T, H, V, Z | Eagle GW, Ultra Grip |
| Goodrich | nur H, V, Z | --- |
| Kleber | nur H, V, Z | --- |
| Michelin | MXV2, MXV3A (H+V), EnergyMXV3A u. XH1 | XM+S 100 (T), XM+S 130 (T) |
| Semperit | nur H, V | M 828 (H), Sport-Grip |
| Toyo | nur H, V, Z | --- |
| Uniroyal | nur H, V | MS*plus 44 (H), MS Plus 55 |
| Yokohama | A509 | S760, S480 |
| Pirelli | P200 Aquachrono, P2000, P4000, P6000 | W190 Asim., W190 Dir., W190, W210- Perf., W210 Asim. |

Es können auch andere Reifen der Reifengröße 185/65R15 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7 J x 15 H2 montierbar sind.

M14 Folgende Reifen wurden geprüft:

| Hersteller | Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat. | Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat. |
|-------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| Bridgestone | ab H | --- |
| Dunlop | ab H | WinterSport M2 |
| Continental | ab H | ab H, TS 790 |
| Goodyear | Eagle F1, Ventura, NCT3, Vector | Eagle GW, Ultra Grip 5,-6 |
| Michelin | MXV2, MXV3A, XGTV | --- |
| Pirelli | P5000, P6000 | --- |
| Semperit | M700 | M728, Sport-Grip |
| Uniroyal | Rallye 440, 540 | MS*plus -3, -44, -55 |
| Yokohama | A510 | --- |

Es können auch andere Reifen der Reifengröße 185/55R15 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7 J x 15 H2 montierbar sind.

R09 Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist.

R35 Sofern bei dieser Reifengröße Reifenfabrikatsbindungen aufgeführt sind, sollten die vom Fahrzeughersteller empfohlenen Reifen verwendet werden.

R37 Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

T81 Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T82 Reifen (LI 82) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T84 Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T85 Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T86 Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T87 Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T88 Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

V15 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

| | Vorderachse | Hinterachse |
|--------|-------------|----------------------|
| Nr. 1 | 175/55R15 | 195/50R15 |
| Nr. 2 | 185/55R15 | 205/50R15, 215/45R15 |
| Nr. 3 | 195/45R15 | 215/40R15, 245/35R15 |
| Nr. 4 | 195/50R15 | 205/50R15, 215/45R15 |
| Nr. 5 | 195/55R15 | 215/50R15 |
| Nr. 6 | 205/45R15 | 215/40R15 |
| Nr. 7 | 205/55R15 | 225/50R15 |
| Nr. 8 | 205/60R15 | 225/55R15 |
| Nr. 9 | 205/65R15 | 225/60R15 |
| Nr. 10 | 215/40R15 | 245/35R15 |

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

X20 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 195/60R15.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

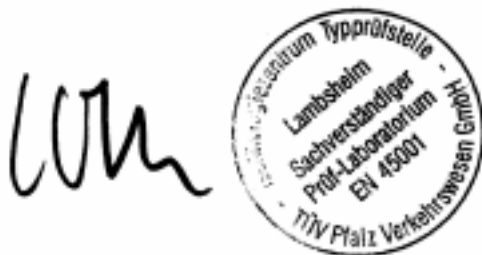
Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 8 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Dezember 2000.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 14.März 2005



Coen

00076566.DOC